



# Condado de Durham

200 E. Main Street Durham,  
NC 27701  
(919) 560-0025

## Orden del día Junta de Comisionados del Condado

---

Lunes, 14 de noviembre de 2022

7:00 PM

Cámara de los  
comisionados

---

Sesión ordinaria

### “Reunión pública”

La Junta de Comisionados solicita a sus miembros y a la ciudadanía que se comporten de manera respetuosa y educada, tanto con la Junta como con los otros habitantes. Si en cualquier momento algún miembro de la Junta o asistente a la reunión deja de respetar esta reunión pública, la presidenta solicitará a esta persona que abandone la reunión hasta que haya recuperado su control personal. Si no se restaura el orden y el decoro, la presidenta suspenderá la sesión hasta el momento en que se pueda observar un compromiso verdadero con la reunión pública.

Como una forma de cortesía hacia las demás personas, por favor, apaguen sus teléfonos celulares durante la reunión.

Sesión ordinaria de las 7:00 pm

1. Comienzo de la sesión ordinaria - Juramento a la bandera (5 min)
2. Ajustes al orden del día (5 min)
3. Anuncios (5 min)

#### [22-0672](#)

Texto del orden del día

#### Anuncios (5 min)

1. **Horario de atención de la clínica de vacunación contra el COVID-19 del Departamento de Salud Pública del condado de Durham** - La clínica de vacunación contra el COVID-19 del Departamento de Salud Pública del condado de Durham, ubicada en 414 E. Main St., cuenta con el siguiente horario de atención para que reciba su vacuna gratis y sin cita previa: lunes, miércoles, jueves y viernes: 9 a. m. a 4 p. m.; martes: 9 a. m. a 5:30 p. m. Hay disponibilidad de todas las dosis aprobadas. Por favor, tenga en cuenta, las clínicas cierran entre 11:30 a.m. y 1 p.m. todos los días.

Visite

[www.dcopublichealth.org/COVIDVaccines](http://www.dcopublichealth.org/COVIDVaccines)  
<<http://www.dcopublichealth.org/COVIDVaccines>> o llame al 919-560-9217 para más información.

2. **Vacunas contra la influenza disponibles en el Departamento de Salud Pública del condado de Durham** - ¡El primer y más importante paso en la prevención de la influenza es vacunarse cada año! Llame al Departamento de Salud Pública del

---

condado de Durham al 919-560-7608 para programar su vacuna. Encuentre otros lugares para recibir su vacuna aquí: [<https://www.vaccines.gov/find-vaccines/>](https://www.vaccines.gov/find-vaccines/).

3. **Feria de bienestar WHOLE-istic** - Acompañenos el domingo 20 de noviembre de 12 a 5 p. m. en Southern School of Energy and Sustainability [Escuela Southern de Energía y Sostenibilidad], ubicada en 800 Clayton Road, para un evento lleno de oportunidades para aprender más sobre el espectro de la atención a la salud mental. Este evento es GRATUITO y abierto al público. Habrá refrigerios, bebidas, cuidado infantil y obsequios sin costo alguno.
4. **Reunión municipal sobre el Plan Personalizado de Alliance Health** - Esta es su oportunidad de compartir sus opiniones y hacer preguntas sobre el Plan Personalizado (Tailored Plan) de Medicaid y sobre el beneficio de la administración de cuidado personalizado (Tailored Care Management). Alliance Health va a patrocinar reuniones municipales en varios condados, como en Durham el lunes 28 de noviembre de 6 a 7 p. m. en Community Family Life & Recreation Center [centro comunitario para la vida y recreación de la familia], Lyon Park, ubicado en 1309 Halley Street. No se necesita inscripción, puede consultar información adicional en [www.alliancehealthplan.org/tp/](http://www.alliancehealthplan.org/tp/) <<http://www.alliancehealthplan.org/tp/>>
5. **Seminario web Durham Recicla** - Celebre el Día Estadounidense del Reciclaje el martes 15 de noviembre junto con Keep Durham Beautiful [Mantengamos Hermosa a Durham] y aprenda más sobre cómo, qué y dónde puede reciclar en la ciudad y condado de Durham. Representantes de la ciudad de Durham, la División de Residuos Sólidos del condado de Durham, Shimar Recycling y Sonoco hablarán sobre las mejores prácticas, de lo que se puede y no se puede reciclar y qué hacer con las cosas que son más difíciles de reciclar.

El seminario web comienza a las 11:30 a. m y termina a las 12:30 p. m. Inscribese aquí para la sesión virtual: <https://us06web.zoom.us/join/9195607608> <<https://us06web.zoom.us/meeting/register/tZYud-CpqjIrE9GiJzWFavLW X7-k- tePP/>>

6. **Demo Day de Innovate Durham** - Se invita a todos a asistir al Demo Day de Innovate Durham de 2022 el miércoles 16 de noviembre de 5 a 7 p. m. en la biblioteca principal del condado de Durham (300 N. Roxboro St.). El grupo de este año incluye cinco negocios locales que han tenido ideas y productos que van a transformar la manera en que los gobiernos del condado de Durham y la ciudad de Durham enfrentan las problemáticas de sostenibilidad, salud mental y avances tecnológicos; lo que crea oportunidades para que los miembros de la comunidad prosperen en atmósferas que evolucionan constantemente a nivel digital, entre otros. Inscribese para recibir sus entradas: <https://www.eventbrite.com/e/innovate-durham-demo-day-tickets444283533007>.
7. **Donación de abrigos de Welcome Baby** - El programa Welcome Baby de Durham va a celebrar su décima donación anual de abrigos a partir de ahora hasta el 6 de enero de 2023. Para este acontecimiento, ¡queremos recolectar y distribuir 400 abrigos para nuestros habitantes más jóvenes! Done abrigos con poco uso o nuevos de tallas para recién nacidos hasta los 8 años en la oficina de la Extensión Cooperativa en 721 Foster Street o en cualquiera de las bibliotecas del condado de Durham que se encuentre abierta. Si algún miembro u organización de la comunidad desea aliarse con Welcome Baby para realizar un mini evento de donación de abrigos o crear un lugar donde se puedan donar los abrigos o si quiere consultar información

---

sobre Welcome Baby, comuníquese con Welcome Baby al 919-560-7319 o al correo [ckriley@dconc.gov](mailto:ckriley@dconc.gov) <<mailto:ckriley@dconc.gov>>.

8. **Consulte el Plan Integral actualizado: Políticas, guía de los tipos de lugar y mapa de tipos de lugar** - El Departamento de Planificación de la ciudad y el condado de Durham han publicado una versión revisada de las políticas del Plan Integral, la guía de los tipos de lugar y el mapa de tipos de lugar. Esta versión incorpora retroalimentación realizada por los habitantes y el personal. Esté atento a la publicación del borrador completo del Plan Integral y la fase final de participación comunitaria que comienza en enero de 2023. Visite <https://engagedurham.com/comprehensive-plan> para consultar el borrador más reciente e inscribirse para recibir actualizaciones.
9. **Programa de Asistencia en Pago de Impuestos para Propietarios de Vivienda de Bajos Recursos de Durham** - El nuevo y mejorado Programa de Asistencia en Pago de Impuestos para Propietarios de Vivienda de Bajos Recursos (LIHR, por sus siglas en inglés) ofrece asistencia en los impuestos a la propiedad vigentes a propietarios que cumplan con los requisitos. La asistencia en pago de impuestos basada en un modelo de ingresos de 3 capas y otras mejoras. Presente su solicitud antes del 31 de enero de 2023 en [www.DCONC.GOV/DSS](http://www.DCONC.GOV/DSS) o llame al 919-560-8000 para programar una cita.
10. **Inscríbase para un estimado GRATUITO de su instalación solar** - El condado de Durham invita a los habitantes y negocios a que se inscriban a un estimado gratuito de una instalación solar a través del programa Solarize the Triangle [Solaricemos el Triángulo]. Los precios son un 25% más bajos si participa en el programa y un instalador de confianza ya ha sido seleccionado. Entre más se inscriban, menor será el costo para todos. Visite [www.SolarizeTheTriangle.com](http://www.SolarizeTheTriangle.com) <<http://www.SolarizeTheTriangle.com>> para consultar información y registrarse o llame al 919-560-7999 antes del 31 de diciembre.

#### 4. Minutas (5 min)

[22-0683](#)

**Minutas (5min)**

Archivos adjuntos:

[Sesión ordinaria del 10 de octubre de 2022](#)

[Sesión ordinaria del 24 de octubre de 2022](#)

#### 5. Puntos ceremoniales (10 min)

[22-0649](#)

**Reconocimiento a Charlita Felder en la División de Desechos Sólidos de Servicios Generales por recibir el premio Mike Stilwell a la funcionaria de cumplimiento de Desechos Sólidos de Carolina del Norte del año (10min)**

Texto del orden del día:

Se le solicita a la Junta que reconozca a Charlita Felder en la División de Desechos Sólidos de Servicios Generales, quien recibió el premio Mike Stilwell de 2022 a la funcionaria de cumplimiento de Desechos Sólidos de Carolina del Norte del año. El 20 de octubre de 2022, Charlita recibió el premio en la conferencia anual de la Asociación de Funcionarios de Cumplimiento de Desechos Sólidos de Carolina del Norte (NCSWEOA, por sus siglas en inglés).

El premio Stilwell reconoce a un miembro de la NCSWEOA que demuestre las cualidades del recién fallecido Mike Stilwell. Stillwell era un antiguo miembro de la junta y funcionario de cumplimiento del código del condado Mecklenburg. Era reconocido por su excepcional servicio a la comunidad y por su capacidad de enfrentar problemas graves de cumplimiento con tacto y buen humor. Charlita fue nominada por su directora, Chrissie Koroivui, gracias a la dedicación a su servicio a la comunidad del condado de Durham. Desde que inició sus labores con el condado de Durham en 2018, Charlita ha tenido un gran impacto en el cumplimiento de las normas de desechos sólidos en las áreas no incorporadas del condado de Durham en casos tanto pequeños como grandes. Por ejemplo, cuando el personal descubrió un área que se usaba como vertedero ilegal con aproximadamente 500 neumáticos, Charlita trabajó con el entonces supervisor Ozzie Day para ubicar una cámara para senderos en el área con el que capturaron la fotografía de un camión que pertenecía a un negocio local. Charlita llevó las fotos del vehículo al negocio y le dio al propietario un plazo para retirar los neumáticos. Al cabo de unas pocas semanas, todos los 500 neumáticos fueron retirados por el negocio y eliminados de manera apropiada. Este año fiscal, Charlita ha abierto 11 casos de violaciones del código de desechos sólidos en propiedades privadas. Ya ha cerrado seis de estos casos con cumplimiento voluntario en casos de alteración del orden público como almacenamiento inapropiado de la basura y césped sin cortar. Desde julio, su equipo de Desechos Sólidos ha completado 36 limpiezas en las carreteras del condado. Fue en el camino a una de estas limpiezas que Charlita y su equipo ofrecieron asistencia al vehículo de una persona con discapacidad, por lo que fueron reconocidos previamente durante una reunión de la Junta. Charlita lidera su equipo con corazón y dedicación, y el condado de Durham es afortunado de tenerla en nuestro equipo.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 5.

**Personal de referencia:** Charlita Felder, supervisora de operaciones de Desechos Sólidos; Chrissie Koroivui, directora de Desechos Sólidos; Motiryo Keambiroiro, director de Servicios Generales

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta reconozca a Charlita Felder en la División de Desechos Sólidos de Servicios Generales por recibir el premio Mike Stilwell a la funcionaria de cumplimiento de Desechos Sólidos de Carolina del Norte del año.

**Archivos adjuntos:** [Nominación para Felder](#)  
[Premio Stilwell Felder](#)

## 6. Aprobación del orden del día (15 min)

### [22-0568](#)

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00046 para disponer de la suma de \$73,660.06 para la concesión de una subvención a la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia de parte del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte y autorización a la gerente del condado para firmar y ejecutar todos los contratos**

**Texto del orden del día:** Se le solicita a la Junta que revise y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00046 para disponer de la suma de \$73,660.06 para la concesión de una subvención a la División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia (OES-EMS, por sus siglas en inglés) de parte del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS, por sus siglas en inglés) y autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos para los usos autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia.

---

El propósito de la subvención al Programa de Tratamiento Asistido por Medicamentos (MAT, por sus siglas en inglés) del Servicio Médico de Emergencias es desarrollar o expandir servicios con la intención de reducir las muertes relacionadas con la sobredosis por opioides. Esta subvención le permite a OES-EMS ofrecer servicios a personas que cumplan con los requisitos a través del condado de Durham y brindaría reportes sobre indicadores de desempeño relevantes a estos servicios. Este programa apoya a los paramédicos de la comunidad que ofrecen respuesta a las personas que sufren de una sobredosis por opioides y que no desean ser transportados a un Departamento de Emergencias para recibir tratamiento. Bajo la supervisión de un médico con exención de responsabilidad y con autorización para recetar, unos paramédicos con un entrenamiento especial podrán aplicar buprenorfina (para el tratamiento asistido por medicamentos) a un paciente luego de una sobredosis. Luego, los paramédicos de la comunidad o el Equipo de Respuesta Posterior a una Sobredosis (PORT, por sus siglas en inglés) realizarán un seguimiento y continuarán ofreciendo medicamentos y apoyo hasta por siete días hasta que la persona pueda ser referida a otro tratamiento por trastorno de uso de opioides adecuado para la situación.

La subvención tiene un periodo de vigencia desde el 1 de octubre de 2022 hasta el 30 de septiembre de 2025. Es una subvención reembolsable por tres (3) años que se financia año a año y sujeta a la disponibilidad de fondos federales. La subvención completa, un total de hasta \$350,000, es reembolsable a lo largo de un periodo de 3 años y la Oficina de Servicios de Emergencia solicita aprobación de \$73,660.06, correspondiente a la suma del primer año. A medida que se aprueba la financiación para los años siguientes, la Oficina de Servicios de Emergencia traerá este punto de nuevo ante la Junta para su consideración.

Durante el primer año de la subvención, OES-EMS ha propuesto contratar un nuevo cargo para un especialista certificado en apoyo entre pares por un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés), lo que aumentaría los FTE autorizados para la Oficina de Servicios de Emergencia de 202 a 203, empezar a entrenar sobre terapia asistida por medicamentos a los paramédicos de la comunidad y a otros paramédicos identificados, comprar suministros (únicamente para el primer año) y desarrollar la implementación del programa con la meta de iniciar la aplicación en el campo de la buprenorfina para el 1 de febrero de 2023. El segundo y tercer año de la subvención va a estar dedicado a expandir la implementación inicial del programa. OES-EMS colaborará con organizaciones de la comunidad que potencialmente pueden encontrarse con personas que han sufrido de una sobredosis y con la Coalición de Reducción de Daño de Carolina del Norte para expandir la capacidad de los servicios de reducción de daño que se ofrecen actualmente en la comunidad. La compra de buprenorfina para la terapia asistida por medicamentos solo es necesaria para el primer año de la subvención. Este medicamento es presupuestado en los años dos (2) a cuatro (4) de la subvención FR-CARA (punto del orden del día #22-0506 presentado ante la Junta durante la sesión de trabajo del 3 de octubre) y aprobado por la Junta el 10 de octubre de 2022.

La División de Servicios Médicos de Emergencia de la Oficina de Servicios de Emergencia seguirá todos los lineamientos del condado relacionados con adquisiciones y contratación. Los gastos realizados para esta subvención deben presentarse cada mes a la División de Salud Mental, Discapacidades del Desarrollo y Abuso de Sustancias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte para su reembolso.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta estratégica del condado 3: Comunidad segura y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Helen Tripp, capitana de OES-EMS, Lee VanVleet, director del programa MIH y jefe asistente de Asuntos Clínicos de OES-EMS.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta revise y apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00046 para disponer de la suma de \$73,660.06 para el primero de tres (3) años del Bridge MAT Program [Programa Puente para el Tratamiento Asistido por Medicamentos] de los Servicios Médicos de Emergencia, División de Salud Mental, Discapacidades del Desarrollo y Abuso de Sustancias del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Carolina del Norte (NCDHHS, por sus siglas en inglés) y autorice a la gerente del condado para que firme y ejecute todos los contratos para los usos autorizados y aprobados asociados con el programa de subvenciones durante el periodo de vigencia.

**Archivos  
adjuntos:**

[Carta de concesión \\_ MAT Bridge\\_Durham](#)

[Apéndice A para el gobierno local - condado de Durham](#)

[Apéndice B para el gobierno local - condado de Durham](#)

[EMS Bridge MAT AAF Suplementario 10.06.22](#)

[FORMULARIO LEGAL AAF-0046 OES-EMS disponer de \\$76.660.06 de NCDHHS](#)

**22-0594**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No.23BCC00036 para disponer de \$5,239.91 en fondos de subvenciones del Programa de Nutrición Infantil del Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte para el Youth Home**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.23BCC00036 para disponer de \$5,239.91 del Programa de Nutrición Infantil del Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte para el Youth Home.

El Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte recibió los fondos del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA, por sus siglas en inglés) para ser usados por las Autoridades de Alimento para las Escuelas con el objetivo de mitigar el aumento de costos debido a las alteraciones en la cadena de suministro. Estos fondos serán usados para la compra de productos que consisten en alimentos de uso doméstico sin procesar o con el mínimo de procesamiento.

Esta es la segunda subvención relacionada con la cadena de suministro que recibe Youth Home. Youth Home recibió su primera subvención relacionada con la cadena de suministro por la suma de \$5,257.04 el 29 de abril de 2022 y \$5,239.91 el 23 de septiembre de 2022.

Los fondos están restringidos y deben ser usados para la compra de las mercancías del Programa de Comida en las Escuelas.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud se alinea con la Meta 3: comunidad segura, con la Meta 2: Salud y bienestar para todos, y la Meta 5: Gobierno visionario.

**Personal de referencia:** Angela G. Nunn, directora de Youth Home

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta de Comisionados del Condado apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No.23BCC00036 para disponer de \$5,239.91 del Programa de Nutrición Infantil del Departamento de Instrucción Pública de Carolina del Norte para el Youth Home.

**Archivos  
adjuntos:**

[Documento suplementario Subvención por cadena de suministro Septiembre de 2022](#)

[FORMULARIO LEGAL AAF-0036 Disponer de \\$5239.91 para Youth Home de DPI](#)

**22-0595**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00044 para disponer de \$38,000 para Servicios Sociales de la distribución de los fondos por conciliación de tarifas de Carolina del Norte, según lo autorizado por las estipulaciones y conciliación de Duke Energy Carolinas, dispuesto en el libro de registro No. E-7, Sub 1214.**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00044 para disponer de \$38,000 para Servicios Sociales de la distribución de los fondos por conciliación de tarifas de Carolina del Norte, según lo autorizado por las estipulaciones y conciliación de Duke Energy Carolinas, dispuesto en el libro de registro No. E-7, Sub 1214.

En reconocimiento a lo anterior, la agencia miembro de la Asistencia Pública - Servicios Sociales del condado de Durham - acepta participar en la distribución de los fondos de conciliación de tarifas de Carolina del Norte y utilizarlos para el beneficio de los usuarios de bajos ingresos de electricidad para tiendas de venta al por menor de Duke Energy Carolinas para asistencia con el pago de las facturas de electricidad, depósito para Duke Energy y establecer tarifas de asistencia al servicio, conexión y/o reconexión.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 2: Salud y bienestar para todos, pues disminuye las disparidades en materia de salud en la comunidad y la Meta 3: Comunidad segura y estable, por la mejora de los resultados para los niños, jóvenes y adultos vulnerables.

**Personal de referencia:** Kelly Inman, oficial de operaciones jefe, Departamento de Servicios Sociales, Margaret Faircloth, directora asistente del Departamento de Servicios Sociales.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00044 para disponer de \$38,000 para Servicios Sociales de la distribución de los fondos por conciliación de tarifas de Carolina del Norte, según lo autorizado por las estipulaciones y conciliación de Duke Energy Carolinas, dispuesto en el libro de registro No. E-7, Sub 1214.

**Archivos adjuntos:**

[AAF Documento suplementario 2021-2022 NC DEC fondos por conciliación de tarifas MOU - DUKE\(1\)](#)

[Formulario legal AAF-044](#)

**22-0605**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00043 para disponer de fondos por la suma de \$8,000 para Salud Pública de la mini subvención de Ann Wolfe para salud infantil y mortalidad infantil para el aprendizaje al aire libre**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00043 para disponer de fondos por la suma de \$8,000 de la mini subvención de Ann Wolfe para salud infantil y mortalidad infantil para el aprendizaje al aire libre.

Los fondos de la subvención serían usados para la creación de kits de herramientas para el aprendizaje al aire libre que incluyen materiales de currículo como termómetros para uso al aire libre, equipo de juegos como triciclos, equipo de jardinería como carretillas y materiales para aumentar la comodidad de los niños y profesores en exteriores como sombrillas y botas para lluvia.

La Junta de Salud ha aprobado esta enmienda.

Es importante señalar que esta enmienda no requiere financiación adicional del Condado.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta subvención se alinea con la Meta estratégica 2: Salud y bienestar para todos

**Personal de referencia:** Rodney Jenkins, MHA, director de Salud Pública

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00043 para disponer de fondos por la suma de \$8,000 de la mini subvención de Ann Wolfe para salud infantil y mortalidad infantil para el aprendizaje al aire libre.

**Archivos adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - A. Wolfe Grant Año fiscal 22-23](#)  
[Formulario legal AAF-043](#)

**22-0616**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 43BCC00041 para disponer fondos por la suma de \$153,182 para la biblioteca de la biblioteca estatal de Carolina del Norte para un pago de asistencia financiera de única vez que puede ser usado para costos operativos y de personal**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 43BCC00041 para disponer fondos por la suma de \$153,182 para la biblioteca de la biblioteca estatal de Carolina del Norte para un pago de asistencia financiera de única vez que puede ser usado para costos operativos y de personal

Las bibliotecas públicas de Carolina del Norte sufrieron impactos económicos adversos debido a la pandemia del COVID-19. La Ley Presupuestaria del Estado de 2021 (SL 2021-180, y enmendada por SL 2021-189) asignó fondos federales en forma de una asistencia financiera estatal de única vez para las bibliotecas en Carolina del Norte. Las bibliotecas pueden usar este dinero para materiales, salarios, equipo y costos operativos consistentes con los usos permitidos descritos en 07 NCAC 02I .0202, Subvenciones de auxilio estatal del fondo Auxilio a las Bibliotecas Públicas. Todo el dinero debe ser gravados para el 31 de diciembre de 2024 y usados en su totalidad para el 31 de diciembre de 2026.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario, capacidad de respuesta y participación del usuario.

**Personal de referencia:** Tammy Baggett-Best, directora de la biblioteca; Kathy Makens, funcionaria de Recursos y Finanzas y Stephanie Fennell, directora adjunta.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 43BCC00041 para disponer fondos por la suma de \$153,182 para la biblioteca de la biblioteca estatal de Carolina del Norte para un pago de asistencia financiera de única vez que puede ser usado para costos operativos y de personal

**Archivos adjuntos:**

[Auxilio estatal de única vez Año fiscal 23 Formulario suplementario AAF](#)  
[Biblioteca del condado de Durham-Auxilio no recurrente a bibliotecas, Acuerdo](#)  
[Formulario legal AAF-041](#)

**22-0627**

**Remplazo de los ventiladores de extracción de aire para techo y ventiladores axiales en el centro de detención del condado de Durham**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un contrato con Envirotrol, LLC por la suma de \$206,653.00 para remplazar dieciséis ventiladores de extracción de aire para techo y dos ventiladores axiales de paletas variables en la unidad de tratamiento de aire #1 en el centro de detención del condado. Se seleccionó a Envirotrol para que suministre los servicios de

instalación por medio de RFP 23-002. Envirotrol proporcionaría nuevos ventiladores de extracción de aire, nuevos amortiguadores de *backdraft* y realizaría inspecciones del borde del techo con el fin de identificar daños. Envirotrol además instalaría nuevos ventiladores de retorno de aire, lo que reemplazaría los ventiladores de paletas variable en la unidad de tratamiento de aire número uno. Envirotrol proporciona la demolición y eliminación de los viejos ventiladores, medios de transporte e instalación de los nuevos y la inicialización y pruebas para la facilitación de sistemas operables. Este nuevo equipo a ser instalado debe satisfacer los estándares actuales de eficiencia energética y los requisitos actuales del sistema de las instalaciones. Las unidades que van a ser reemplazadas estaban en las instalaciones y ya han sobrepasado su vida útil prevista.

El remplazo de los ventiladores de extracción de aire y de los ventiladores axiales se financia con fondos existentes en el Plan de Mejoramiento del Capital.

**Alineación con el plan estratégico:** Este proyecto se alinea con la Meta 5- Gobierno responsable, eficiente y visionario. La instalación de estas nuevas unidades proporciona equipo que satisface los estándares ambientales vigentes, reduce la necesidad de mantenimiento de las unidades y reduce los costos del uso de servicios públicos.

**Personal de referencia:** Motiryo Keambiroiro, directora de servicios generales, Shawn Swiatocha, director asistente de servicios generales, David Alpaugh, facilitador del proyecto, servicios generales.

**Recomendación del Gerente del Condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute el contrato propuesto con Envirotrol LLC, por la suma de \$206,653.00 para la instalación de unidades nuevas de extracción de aire para techo y dos nuevos ventiladores de aire de retorno en el centro de detención del condado.

**Archivos  
adjuntos:**

[Documento suplementario AAF - Aprobación de contrato](#)

[Formulario AAF de evaluación de cumplimiento de MWBE - para 23-002 RFP 100322](#)

[Paquete RFP para compra RG](#)

**22-0628**

**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00039 para disponer de \$18,000 de financiamiento de subvenciones de la fundación Burt's Bees para el apoyo de un inventario biológico actualizado para comunidades de plantas raras y únicas.**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00039 para disponer de \$18,000 de financiamiento de subvenciones de la fundación Burt's Bees para la realización de mapeo y obtención de datos biológicos actualizados relacionados con las comunidades de plantas raras y únicas de Durham.

El condado de Durham ha sido reconocido desde hace mucho tiempo por el estado de Carolina del Norte como un lugar especial por su diversidad biológica y ecológica, y fue uno de los primeros condados del estado en contar con inventarios biológicos liderados por el estado. Este proyecto se enfoca en comunidades de plantas raras de áreas montañosas a lo largo del condado de Durham que no han sido estudiadas de manera exhaustiva desde 1987.

Las comunidades de plantas en las praderas Piedmont y el claro de diabasa son algunas de los hábitats más amenazados en el estado de Carolina del Norte y existen además sitios no protegidos en Durham. Con estos fondos, y en alianza con el Programa de Patrimonio Natural Estatal, el condado de Durham podrá contar con una muy necesaria actualización en la

documentación para la planeación, gestión y educación para la comunidad relacionada con la conservación. Este trabajo incluye trabajo de campo, compilación de datos y preparación de reportes, lo que sería realizado por [el Programa de Patrimonio Natural de Carolina del Norte, <https://www.ncnhp.org/>](https://www.ncnhp.org/), un programa de la División de Protección de Tierra y Agua del Departamento de Recursos Naturales y Culturales. El trabajo de campo se realizará hasta agosto de 2023 para contar con observaciones durante las temporadas de cultivo. Se espera que el reporte se finalice a finales del próximo año.

Burt's Bees tiene su sede principal en el centro de Durham, y este sería la tercera subvención que el condado de Durham recibe de la fundación Burt's Bees para mejorar la calidad de los datos ecológicos disponibles en Durham. La fundación da prioridad a la financiación de proyectos que apoyan la salud ecológica y la resiliencia de la comunidad, con un enfoque en la comunidad de Durham. Entre los beneficiarios de subvenciones a nivel local en el pasado se incluyen el John Avery Boys and Girls Club, Farmer Foodshare, la Asociación Eno River, Conservación de tierras del triángulo y la Asociación por la cuenca Ellerbe Creek. El estudio se realizará a cabo durante este otoño y tomará un año para ser completado. No se requiere una contrapartida para esta subvención.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta subvención y el estudio ambiental apoyan la Meta 4: "Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad", así como la Meta 5: "Gobierno responsable, eficiente y visionario"

**Personal de referencia:** Jane Korest, jefe de división, espacios abiertos y bienes raíces, Celeste Burns, coordinadora de espacios abiertos, Peri Manns, director adjunto de servicios ambientales y de ingeniería

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00039 para disponer de \$18,000 de financiamiento de subvenciones de la fundación Burt's Bees para la realización de mapeo y obtención de datos biológicos actualizados relacionados con las comunidades de plantas raras y únicas de Durham.

**Archivos  
adjuntos:**

[Ag Item suplementario - Subvención Burts Bees para actualización de comunidades de plantas](#)  
[Información general del estudio comunitario de comunidades únicas de plantas Oct 2022](#)  
[FORMULARIO LEGAL AAF-39 Disponer de subvención de Burts Bees - \\$18K](#)

**22-0632**

**Aprobación de acuerdo interlocal con la ciudad de Durham para la continuación de la Estrategia de Reducción de Pandillas para el año fiscal 2023**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe un acuerdo interlocal con la ciudad de Durham para la continuación de la Estrategia de Reducción de Pandillas para el año fiscal 2022-2023.

La Estrategia de Reducción de Pandillas (GRS, por sus siglas en inglés) de Durham fue desarrollada como respuesta a las recomendaciones de la Evaluación Integral sobre Pandillas, solicitada por la ciudad y el condado y completada en noviembre de 2007. La Evaluación sobre Pandillas destacó la necesidad de un enfoque coordinado que debe incluir estrategias de prevención, intervención y supresión con el fin de reducir la actividad criminal realizada por los miembros de las pandillas en Durham.

El acuerdo interlocal se encarga de orientar la planeación estratégica y la supervisión de la Estrategia de Reducción de Pandillas, así como de financiar un cargo de director para la Estrategia de Reducción de Pandillas y el Programa Project Build del condado.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto de la agenda se alinea con las Metas 2 (Salud y bienestar para todos) y 3 (Comunidad segura) del Plan estratégico del condado de Durham.

**Personal de referencia:** Jim Stuit, director de la Estrategia de Reducción de Pandillas; Krystal Harris, directora de Intervención Comunitaria

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe un acuerdo interlocal con la ciudad de Durham para la continuación de la Estrategia de Reducción de Pandillas para el año fiscal 2022-2023.

**Archivos adjuntos:**

[AAF 22-0632, Documento suplementario - Acuerdo interlocal para la Estrategia de Reducción de Pandillas Año fiscal 2023](#)

[AAF 22-0632, Acuerdo interlocal Estrategia de Reducción de Pandillas, año fiscal 2023](#)

[AAF 22-0632, Adjunto A - Acuerdo interlocal Estrategia de Reducción de Pandillas](#)

[Resumen actividad director Estrategia de Reducción de Pandillas Año fiscal 21](#)

**22-0634**

**Acuerdo interlocal para la administración del Plan de Transporte**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe el acuerdo interlocal para administración de tránsito entre el condado de Durham, la Organización de Planificación Metropolitana Durham-Chapel Hill-Carrboro (DCHC MPO, por sus siglas en inglés) y la Autoridad Regional de Transporte Público de Research Triangle.

En 2011, el condado de Durham aprobó un plan de transporte para todo el condado que incluía la construcción del proyecto de Transporte de Tren Ligero Durham-Orange (DO LRT, por sus siglas en inglés). En 2013, un acuerdo interlocal fue creado y aprobado por la Junta de Comisionados, la Junta de DCHC MPO y la Junta Administrativa de GoTriangle. Tras la suspensión del proyecto DO LRT, se hizo necesario crear un nuevo marco administrativo para orientar la implementación de los planes de transporte a futuro para los condados de Durham y Orange.

Las metas del proyecto incluyen:

- La creación de una estructura administrativa transparente y efectiva a nivel operativo que garantice que las prioridades del condado de Durham sean financiadas e implementadas con los impuestos y tarifas de tránsito del condado.
- La formación de nuevos niveles de rendición de cuentas, que incluye el desarrollo de un conjunto equitativo de procesos con el objetivo de adquirir una mayor confianza de la comunidad.

Durante el otoño de 2021, los miembros de la Junta, así como los miembros de la Junta Administrativa de GoTriangle y la Junta y personal de DCHC MPO, participaron en unas entrevistas iniciales a grupos pequeños. A partir de esas entrevistas, el equipo aprendió sobre las necesidades en general. El proceso del estudio continuó para realizar en noviembre de 2021 un taller moderado con funcionarios electos de cada una de las juntas que administran el plan de transporte. Se identificaron cinco elementos para ser incorporados en un nuevo marco administrativo: representativo, equitativo, colaborativo, transparente y accesible.

Miembros del personal de las tres partes del marco administrativo existente y del personal de operadores de transporte municipal de los condados Durham y Orange asistieron a talleres compartidos en marzo y abril de 2022. Estos talleres se enfocaron en elementos esenciales que informaron la creación de un nuevo acuerdo interlocal. El diálogo se enfocó en varias alternativas para las siguientes cuatro áreas: Membresía, estructura de votación, planeación financiera y desarrollo de programas y planes. Los resultados de los talleres incluyeron:

1. Formalizar una mayor participación de varias jurisdicciones y entidades a nivel del Grupo de Trabajo de Personal (SWG, por sus siglas en inglés) y estructuras asociadas de votación de representantes (el SWG es el organismo de recomendación técnica para la implementación del plan).
2. Definir roles y responsabilidades de manera clara para cada signatario del acuerdo interlocal actualizado.
3. Consolidar el rol del condado en el programa anual de trabajo y elaboración de presupuesto con el administrador de impuestos del distrito.
4. Definir terminología y lenguaje de manera consistente para garantizar claridad y transparencia para todas las partes que vayan a hacer uso de este marco administrativo actualizado para la implementación del plan en el futuro.
5. Al hacer referencia a los estatutos del estado, el acuerdo interlocal actualizado y la documentación de apoyo debe definir más claramente la participación accionaria relacionada con el uso de ingresos por impuestos en todo el condado, y tener en cuenta las necesidades regionales de transporte.

En paralelo al desarrollo del acuerdo interlocal, se ha debatido sobre políticas y procedimientos suplementarios, las cuales están siendo elaboradas. Estos puntos incluyen la actualización de los estatutos del Grupo de Trabajo de Personal, las políticas financieras y los procesos de administración del plan.

Durante el verano de 2022, se realizaron varias reuniones con miembros del personal de varias agencias con el fin de finalizar elementos del acuerdo interlocal y refinar las políticas suplementarias.

El resultado es un Acuerdo Interlocal para la Administración del Plan de Transporte que refleja las metas del estudio y los cinco elementos. La Junta de Comisionados será la primera entidad que debe aprobar el acuerdo interlocal final, seguida de la Junta de DCHC MPO y la Junta Administrativa de GoTriangle. El personal sigue finalizando las políticas y procedimientos suplementarios que se presentarán ante la Junta para su aprobación durante una próxima reunión.

**Alineación con el plan estratégico:** El transporte afecta muchas de las metas del condado de Durham como la Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad, acceso al empleo, a la atención médica y a oportunidades. El Acuerdo Interlocal para la Administración del Plan de Transporte también apoya la Meta 5 al establecer una estructura de rendición de cuentas para monitorear el progreso hacia la implementación y garantizar que los contribuyentes del condado de Durham reciban un excelente valor por los impuestos y tarifas que ofrecen apoyo a este plan.

**Personal de referencia:** Ellen Beckmann, director de Transporte del condado de Durham; Adam Howell, AICP, Atkins

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el acuerdo interlocal para administración del plan de tránsito entre el condado de Durham, la Organización de Planificación Metropolitana Durham-Chapel Hill-Carrboro (DCHC MPO, por sus siglas en inglés) y la Autoridad Regional de Transporte Público de Research Triangle.

**Archivos adjuntos:**

[Condado de Durham Junta de Comisionados Aprobación acuerdo interlocal - 11072022](#)

[Condado de Durham Junta de Comisionados Memorando aprobación acuerdo interlocal - Atkins 2022-11-14](#)

[Condado de Durham Administración de tránsito Acuerdo interlocal 2022-11-14](#)

[22-0636](#)**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00047 para disponer de \$24,480 para la biblioteca del Fondo de Conectividad a Servicios Universales para compensar el costo de prestar los puntos de acceso al público****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00047 para disponer de \$24,480 para la biblioteca del Fondo de Conectividad a Servicios Universales para compensar el costo de prestar los puntos de acceso al público.

El Fondo de Emergencia para Conectividad es un programa federal administrado por el Fondo de Conectividad a Servicios Universales (USAC, por sus siglas en inglés) con la supervisión de la Comisión Federal de Comunicaciones.

El Fondo de Emergencia para Conectividad rembolsa a las escuelas y bibliotecas costos razonables de equipos elegibles como puntos de acceso a Wi-Fi, módems, *routers*, dispositivos que combinan un módem y un *router*, dispositivos conectados y conexiones elegibles a ancho de banda para aquellos que pudieron no haber contado con acceso durante la pandemia del COVID.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta estratégica 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario, capacidad de respuesta y participación del usuario.

**Personal de referencia:** Tammy Baggett-Best, directora de la biblioteca; Kathy Makens, funcionaria de Recursos y Finanzas y Stephanie Fennell, directora adjunta.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00047 para disponer de \$24,480 para la biblioteca del Fondo de Conectividad a Servicios Universales para compensar el costo de prestar los puntos de acceso al público.

**Archivos adjuntos:**

[ECF202200170 - Carta de decisión de compromiso de financiamiento](#)

[ECF FY23 Formulario suplementario AAF](#)

[Formulario legal AAF-047](#)

[22-0642](#)**Ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00045, transferencia de gravamen del año fiscal 2022-23 y aumento de varios gastos e ingresos presupuestados por un total de \$12,517,840.75****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00045, para enmendar los presupuestos de varios gastos e ingresos del año fiscal 2022-23 por un total de \$12,517,840.75 por el gravamen pendiente al final del año fiscal 2021-22. Los gravámenes pendientes al final del año fiscal representan obligaciones y compromisos del condado por servicios que aún no se han completado o prestado o bienes que no se han recibido. Estos dineros deben ser restringidos en el saldo de fondo dentro de la sección de patrimonio del balance general para el año fiscal 2021-22 para cumplir con estas obligaciones o compromisos una vez sean completados o recibidos. Estos gravámenes pendientes al final del año no representan gastos ni responsabilidades. Estos gravámenes pendientes se incluyen en la cantidad reportada como “Estabilización restringida por los estatutos del estado” en la sección saldo de fondo del balance general en el reporte financiero integral anual (ACFR, por sus siglas en inglés).

De acuerdo con los Principios de contabilidad generalmente aceptados (PCGA), los fondos de tipo gubernamental son los únicos fondos que registran gravamen en el ACFR. Sin embargo, durante el año fiscal, el condado mantiene gravámenes (órdenes de compra y contratos de servicios) para todos los tipos de fondos (gubernamentales y propietarios) con el fin de asegurarse

de que los fondos sean separados de manera apropiada para obligaciones y compromisos en el momento en que son pedidos o ingresados.

Debido a que estos gravámenes caducan a fin de año y son re-asignados en el siguiente año fiscal, no afectan saldo de fondo no asignado. Es simplemente una re-asignación en el siguiente año fiscal de fondos para obligaciones y compromisos para bienes y servicios previamente pedidos pero que no se han recibido durante el año fiscal anterior.

Gravar estos fondos es un requisito de los estatutos.

Por lo tanto, se solicita autorización para enmendar los presupuestos de los siguientes fondos en el año fiscal 2022-23 para cumplir con las órdenes de compra y contratos de servicio pendientes al final del año fiscal 2021-22.

Fondos generales (1001010000)	\$ 11,305,893.60
Fondo de gestión de riesgo (1001020000)	\$ 192,390.49
Fondo reserva de la revalorización (1001050000)	\$ 31,451.61
Fondo de plan de beneficios (1001500000)	\$ 10,146.30
Fondo para el agua de tormenta (5005500000)	\$ 128,489.46
Fondo del servicio público de alcantarillado (6006600000)	\$ 849,469.29
<b>Total</b>	<b>\$ 12,517,840.75</b>

**Alineación con el plan estratégico:** Esta solicitud está relacionada con los siguientes elementos del Plan Estratégico del condado de Durham: esta labor se alinea con la Meta #5 (Gobierno responsable, eficiente y visionario).

**Personal de referencia:** Susan Tezai, oficial jefe de finanzas; Keith Lane, director de Servicios de Presupuesto y Administración

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la ordenanza para la enmienda al presupuesto No. 23BCC00045, para enmendar los presupuestos de varios gastos e ingresos del año fiscal 2022-23 por un total de \$12,517,840.75 por el gravamen pendiente al final del año fiscal 2021-22.

**Archivos adjuntos:**

[Formulario legal AAF-045](#)

[Formulario suplementario AAF-045 Transferencia de gravamen.pdf](#)

**22-0646**

### **Aprobación del contrato del proyecto de convenios restrictivos de Hacking into History del condado de Durham**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta de Comisionados del Condado (BOCC, por sus siglas en inglés) que autorice a la gerente del condado y a Registro de escrituras para que inicien un contrato con DataWorks por un monto de \$50,000 para ofrecer fondos a la organización sin ánimo de lucro DataWorks, NC para la iniciativa de exploración y educación conocida como el proyecto *Hacking into History*. Este financiamiento fue asignado en el presupuesto del Registro de Escrituras para el año fiscal 22/23 y fue autorizado por la Junta como parte de la aprobación del presupuesto para el año fiscal 2022-2023.

*Hacking into History* es una colaboración pública y privada diseñada para revelar convenios (covenants) restrictivos presentes en los registros públicos del condado de Durham, y luego por medio de foros comunitarios, permitir que expertos en el asunto comuniquen la manera

en que estos convenios han afectado a Durham en varios aspectos de la sociedad al día de hoy.

Por medio de esta iniciativa, los aliados del *proyecto Hacking into History* (como la biblioteca SLIS de la Universidad North Carolina Central, DataWorks NC, grupo Yinsome, la firma de abogados Robinson Bradshaw y la oficina de registro de escrituras del condado de Durham) tienen la intención de continuar con:

- La planeación y facilitación de talleres mensuales y encuentros con la comunidad
- La realización de un encuentro en invierno o primavera para aclarar los aprendizajes y metas del proyecto
- La recolección de datos sobre convenios raciales y elaboración de materiales de exhibición
- El desarrollo del currículo para la Universidad North Carolina Central y las Escuelas Públicas de Durham
- La realización de eventos mensuales para grupos afines, vecindarios y todos los participantes del público.
- La continuación de las reuniones mensuales de la comunidad de práctica
- La realización de un proceso de codiseño para identificar la manera en que los habitantes de Durham quieren involucrarse con este conocimiento, garantizar que este conocimiento sea accesible de manera general; y
- El desarrollo de los materiales (digitales y físicos) para transmitir este conocimiento colectivo a todos los habitantes de Durham.

Esta solicitud ha sido revisada y aprobada por el fiscal del condado de Durham (consulte el adjunto para detalles).

**Alineación con el plan estratégico:** En general, esta labor de revelar convenios racialmente restrictivos y luego, a través de aprendizaje orientado a la comunidad, entender mejor como han dado forma de manera negativa a partes importantes de la comunidad de Durham se relaciona con la Meta 5: Gobierno visionario.

**Personal de referencia:** J.T. Tabron, registrador asistente de escrituras

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado y al Registro de escrituras para que ejecuten el contrato para este proyecto.

**Archivos adjuntos:**

[Factura DataWorks NC 2022](#)

[Durham County Alcance y presupuesto 2022-2023](#)

[Cert. de cobertura DataWorks](#)

[Formulario de solicitud de contrato](#)

[Aprobación de fiscal del condado](#)

[Contrato de servicios](#)

**22-0650**

**Aprobación para cambiar el nombre de proyecto de capital 4190DC080 de “actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado” a “actualizaciones al vertedero Redwood”**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe el cambio del nombre de proyecto de capital 4190DC080 de “actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado” a “actualizaciones al

---

vertedero Redwood”. El proyecto actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado (4190DC080) consistía originalmente de renovaciones a los vertederos Parkwood y Redwood; sin embargo, el alcance y costo de las renovaciones de cada vertedero han aumentado y cada vertedero debe ser presupuestado por separado. Este es un cambio a nivel técnico del nombre del proyecto y no tiene un impacto en el presupuesto.

Originalmente, el condado había planeado renovar los vertederos Redwood y Parkwood, ubicados en terrenos bajo propiedad del condado en el sur de Durham, en la ubicación de cada uno de los vertederos y bajo el mismo proyecto de capital: actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado (4190DC080). El 11 de agosto de 2018, se publicitó RFQ No 19-006 para recibir servicios arquitectónicos para mejoras a los vertederos de desechos sólidos del sur del condado de Durham. Se seleccionó a Smith+Gardner Engineers para servicios de diseño para este proyecto. Durante la investigación preliminar y fase de diseño, se presentaron varios asuntos que hicieron que fuera necesario separar estas instalaciones en dos proyectos separados. La renovación del vertedero Redwood necesita un permiso de uso especial, que requiere más tiempo y fondos. Combinado con el aumento en los costos de la inflación y materiales, esto aumenta el costo del proyecto más de lo que se había proyectado originalmente, pero debería cubrirse con el presupuesto existente de \$2.7 millones para “actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado”. El cambio del nombre del proyecto de capital 4190DC080 de “actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado” a “actualizaciones al vertedero Redwood” le permite al condado avanzar con las renovaciones en Redwood con el presupuesto existente para el proyecto.

El diseño de Parkwood necesita la obtención de propiedad adicional de la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo, que se encuentra adyacente. Además de no haber disponibilidad de propiedad adicional, el plan a largo plazo para la planta de tratamiento de aguas residuales del triángulo incluye el uso de toda la propiedad en la que el vertedero Parkwood se encuentra ubicado. Por lo tanto, en lugar de renovar el sitio en su ubicación actual, el condado necesitará adquirir nueva propiedad hacia el sur del condado de Durham y construir unas nuevas instalaciones. La compra de tierra, el aumento de los costos de construcción y el aumento en los costos por la inflación requieren que se realice la solicitud de un nuevo proyecto de mejoramiento de capital, que será llevado ante la Junta durante una reunión posterior.

Adicionalmente, ambos proyectos aumentarán el valor de los activos capitales por separado. Por esta razón, técnicamente, deberían estar en dos proyectos de capital separados pues van a capitalizar dos activos diferentes.

**Alineación con el plan estratégico:** El gobierno del Condado de Durham es responsable de ofrecer servicios de manejo de residuos sólidos a habitantes de áreas no incorporadas del condado de Durham, esto incluye el servicio de reciclaje desde la acera, control y reducción de desperdicios, y la administración de vertederos residenciales. Estas responsabilidades se alinean con la Meta 4 del plan estratégico: Protección ambiental y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales y Chrissie Koroiuvui, directora del programa de desechos sólidos, Ken Ketterer, facilitador del proyecto

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el cambio del nombre de proyecto de capital 4190DC080 de “actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado” a “actualizaciones al vertedero Redwood”. Este es un cambio a nivel técnico del nombre del proyecto y no tiene un impacto en el presupuesto.

**Archivos  
adjuntos:**[AAF Suplementario Proyecto de mejoramiento de capital](#)**22-0651****Ejecución de una enmienda al contrato de servicios arquitectónicos y de ingeniería con Smith+Gardner Engineers para el proyecto de actualizaciones del vertedero de desechos sólidos Redwood (4190DC080)****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que autorice a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de servicios arquitectónicos y de ingeniería con Smith+Gardner Engineers para servicios de gestión de permisos, diseño y administración de construcción por \$344,600 para la renovación del vertedero de desechos sólidos Redwood. El proyecto de capital de actualización del vertedero de desechos sólidos (4190DC080) originalmente se titulaba proyecto actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado. La financiación para la enmienda vendría del presupuesto existente, no se necesitan más fondos.

Esta renovación va a satisfacer la demanda a largo plazo de las comunidades en crecimiento y va a ofrecer la flexibilidad para acomodar cambios a futuro al programa de gestión de materiales reciclables y de desecho. El diseño final del sitio incluirá una revisión de las tendencias de la población y las mejores prácticas en la industria, se escuchará la opinión de la comunidad.

El 11 de agosto de 2018 se publicitó una solicitud de cualificaciones (RFQ No. 19-006) para servicios de arquitectura para actualizaciones a los vertederos de desechos sólidos del sur del condado de Durham; de igual manera, esta solicitud fue enviada por correo a proponentes potenciales. Un equipo conjunto de los departamentos de Servicios Generales y de Ingeniería recomendó seleccionar la firma Smith+Gardner Engineers.

**Alineación con el plan estratégico:** El gobierno del Condado de Durham es responsable de ofrecer servicios de manejo de residuos sólidos a habitantes de áreas no incorporadas del condado de Durham, esto incluye el servicio de reciclaje desde la acera, control y reducción de desperdicios, y la administración de vertederos residenciales. Estas responsabilidades se alinean con la Meta 4 del plan estratégico: Protección ambiental y la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales y Chrissie Koroivui, directora del programa de desechos sólidos, Ken Ketterer, facilitador del proyecto

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta autorice a la gerente del condado para que ejecute una enmienda al contrato de servicios arquitectónicos y de ingeniería con Smith+Gardner Engineers para servicios de gestión de permisos, diseño y administración de construcción por \$344,600 para la renovación del vertedero de desechos sólidos Redwood. El proyecto de capital de actualización del vertedero de desechos sólidos (4190DC080) originalmente se titulaba proyecto actualizaciones a vertederos bajo la propiedad del condado. La financiación para la enmienda vendría del presupuesto existente, no se necesitan más fondos.

**Archivos  
adjuntos:**[Documento suplementario AAF SG2](#)[Enmienda a contrato SG Año fiscal 2023](#)[SOS SG2](#)[S+G DC Propuesta 2022-10-21](#)[Formulario de evaluación de cumplimiento de MWBE-AAF para 19-006 RFQ Enmienda 101722](#)

**22-0659****Resolución del condado de Durham, Carolina del Norte, para autorizar la compra de servidumbres o la aceptación de servidumbres como subvenciones de propiedades en un área conocida comúnmente como la comunidad Snow Hill, que incluye de manera específica carreteras y calles, con el propósito de crear, expandir y mantener el sistema de alcantarillado sanitario de Snow Hill****Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la resolución adjunta para avanzar con la adquisición y traspaso de servidumbres permanentes de servicios públicos y servidumbres temporales para construcción, necesarias para completar el proyecto de la estación de bombeo y remplazo de la línea de tubería presurizada de Snow Hill Road. El propósito de esta resolución es autorizar a la gerente del condado para que pague sumas razonables para compensar a los propietarios de las propiedades con el fin de obtener las servidumbres permanentes para servicios públicos y las servidumbres temporales para construcción, necesarias para completar este proyecto, y para que ejecute las adquisiciones de las servidumbres en la medida en que son negociadas. Esta resolución además autoriza al condado de Durham a traspasar o ceder cualquier derecho de propiedad adquirido para la ciudad de Durham para la inclusión en su sistema de alcantarillado en los casos en que se considere apropiado. Los costos serían cubiertos por el presupuesto actual del proyecto de capital de la estación de bombeo de Snow Hill Road (4730DC149), no se necesitan fondos adicionales.

La ruta por la que la nueva línea de tubería presurizada va a ser instalada es paralela a las servidumbres existentes para líneas presurizadas, lo que, en esencia, ampliaría las servidumbres existentes. Esto es necesario para acomodar una línea de tubería presurizada más grande y permitir que la tubería existente sea desconectada y abandonada en el suelo. El tamaño de las 19 servidumbres varía desde 218 a 17,424 pies cuadrados, o .005 a .40 acres. El personal anticipa que la compensación total de todas las servidumbres esté en el rango de \$50,000 al finalizar las negociaciones.

La estación de bombeo de Snow Hill Road (SHRPS, por sus siglas en inglés) fue identificada en el 2013 como un factor que limita el crecimiento en el distrito empresarial Treyburn. Si bien la SHRPS recibió mejoras en el 2015, la estación de bombeo ya no puede seguir siendo actualizada para llevar aguas residuales de manera conveniente desde el distrito empresarial Treyburn y debe ser remplazada con una estación más grande y una línea de tubería presurizada independiente. Varias de las industrias en el área de Treyburn se encuentran en la fase de diseño o construcción para la expansión de sus instalaciones actuales, por lo tanto, se estaría deteniendo un desarrollo económico y creación de empleo hasta que la SHRPS se complete.

**Alineación con el plan estratégico:** Esta acción está en conformidad con la Meta 4 del Plan estratégico del condado de Durham: "Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad", pues este proyecto asegura una ejecución de calidad de la construcción de la estación de bombeo de Snow Hill Road con el fin de promover el desarrollo económico.

**Personal de referencia:** Nancy Mitchell, funcionaria sénior de bienes raíces, Vince Chirichella, gerente de proyecto sénior; Willie Darby, fiscal del condado interino.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la resolución adjunta para avanzar con la adquisición y traspaso de servidumbres permanentes de servicios públicos y servidumbres temporales para construcción, necesarias para completar el proyecto de la estación de bombeo y remplazo de la línea de tubería presurizada de Snow Hill Road.

**Archivos  
adjuntos:**

[RESOLUCIÓN FINAL SNOW HILL](#)  
[221013 LINEA DE ALCANTARILLADO TRANSFERENCIA A LA CIUDAD \(002\)](#)  
[SHRPSFM Resolución Figura 1](#)  
[DTCC Plano de servidumbres PB 203 PG 218](#)

**22-0662****Nombramiento para el Consejo de prevención de delincuencia juvenil****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que nombre a Laylon Williams en el Consejo de Prevención de Delincuencia de Menores bajo el puesto “director AMH/DD/SA o su designado”, un cargo designado en el Consejo. El Sr. Norman es un especialista en justicia penal y coordinador de equipos de intervención de crisis en Alliance Health.

El Consejo de prevención de delincuencia juvenil (JCPC, por sus siglas en inglés), examina las necesidades de los jóvenes menores de edad de Durham que se encuentran en riesgo de incurrir en delincuencia o han sido juzgados, no disciplinados, o delincuentes; examina y evalúa los recursos disponibles para atender estas necesidades, desarrolla e implementa un proceso de solicitud de propuestas y presenta por escrito un plan de acción para los gastos de los fondos de sanción y prevención juvenil para que sea aprobado por la Junta de Comisionados del Condado.

**Alineación con el plan estratégico:** Este nombramiento se alinea con la meta estratégica del plan de una comunidad segura y estable.

**Personal de referencia:** Gudrun Parmer, directora del Centro de Recursos de Justicia Penal

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta nombre al Laylon Williams en el Consejo de Prevención de Delincuencia de Menores bajo el puesto “director AMH/DD/SA o su designado”.

**Archivos  
adjuntos:**

[JCPC - Laylon Williams](#)

**22-0663****Resolución de evaluación preliminar para Little Acres Drive****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe una resolución de evaluación preliminar para Little Acres Drive

Cuando una subdivisión es construida por fuera de una municipalidad con carreteras públicas, se le exige al constructor cumplir con los estándares para carreteras del Departamento de Transporte de Carolina del Norte, entidad que agrega las nuevas carreteras al sistema de mantenimiento del estado. Desafortunadamente, debido a varios factores, este proceso no siempre se sigue. Normalmente los constructores son los que tienen la culpa por no seguir el proceso exigido y los propietarios no siempre son conscientes del problema hasta varios años después. Los habitantes se dan cuenta que su carretera necesita mantenimiento o reparaciones que son costosas, y no hay ninguna entidad con los recursos o autoridad para gestionar las mejoras. NCDOT no acepta las carreteras hasta que las reparaciones necesarias para cumplir con los estándares hayan sido realizadas. Estas carreteras se consideran carreteras huérfanas. Al igual que todos los condados en Carolina del Norte, el condado de Durham no posee ni mantiene carreteras.

En febrero de 2022, el condado de Durham aprobó una política de carreteras huérfanas para ofrecer orientación en la manera en que el condado puede ofrecer asistencia a los habitantes en la reparación y transferencia de carreteras huérfanas a NCDOT. La política le permite al

personal del condado administrar el proyecto de mejoras y le permite ofrecer financiación al proyecto, sujeta a disposición del presupuesto por el condado.

Los habitantes de Little Acres Drive han presentado una petición válida al condado de Durham en la que se solicita un proyecto de carretera huérfana para facilitar la transferencia de su carretera a NCDOT. Se le solicita a la Junta que adopte una resolución de evaluación preliminar que incluye una descripción del proyecto, los términos y condiciones de la evaluación y una fecha y hora para una audiencia pública sobre el proyecto. La aprobación de la resolución es el próximo paso del proyecto y no obliga al condado a financiarlo.

**Alineación con el plan estratégico:** El proyecto de Little Acres Drive se alinea con la Meta 4 del Plan Estratégico al facilitar el mantenimiento y gestión apropiada de la infraestructura de carreteras en el condado de Durham.

**Personal de referencia:** Ellen Beckmann, directora de transporte del condado de Durham; Jay Gibson, director general, Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta adopte la resolución de evaluación preliminar para Little Acres Drive.

**Archivos  
adjuntos:**

[AAF - Little Acres Drive Resolución de evaluación preliminar - 2022-11](#)

[Durham County Política de carreteras huérfanas - aprobada 2022-02-28](#)

[Durham County Política de carreteras huérfanas Resolución de evaluación preliminar - Little Acres](#)

[Durham County Política de carreteras huérfanas Petición - Little Acres Completado Editado](#)

**22-0666**

**Aprobación de venta de exceso de propiedad personal por medio de una subasta pública digital con GovDeals y Property Room**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la resolución en la que se autoriza la realización de una venta por subasta digital pública y autorice a la gerente del condado o a su designado para que siga los procedimientos de eliminación de exceso para una eliminación o remoción apropiada.

De acuerdo con los Estatutos Generales de Carolina del Norte 160A-270, es el deseo del condado deshacerse del exceso acumulado de vehículos y equipos. Consulte el listado adjunto de los vehículos y equipos varios en exceso del año fiscal 2023, sección 5 - Criterios para la política de remplazo de vehículos y equipo, y la resolución en la que se autoriza una venta por medio de una subasta digital pública. La resolución debe ser publicada en el periódico local y en el sitio web del condado al menos diez (10) días antes de la fecha de la venta.

Recomendamos usar GovDeals, el proveedor de servicio de subastas gubernamentales en línea del condado, para la venta del equipo en exceso. GovDeals es compensado con un 7.5% del total bruto recolectado en las subastas. Se recomienda usar Property Room, el proveedor de servicio de subastas gubernamentales en línea del condado para vehículos en exceso, para la venta del exceso de vehículos, que será compensado con el 12.5%, lo que incluye las tarifas por remolcar, almacenar y comisión.

**Alineación con el plan estratégico:** Promueve la responsabilidad y rendición de cuentas y la eficiencia en el gobierno (Meta 5).

**Personal de referencia:** Terry Sineath, coordinador de flotas; Felipe Gibbs, director de Bodegas; Motiryo Keambiroiro, directora de Servicios Generales y Angela Perry, directora de adquisiciones.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe la resolución en la que se autoriza la realización de una venta por subasta digital pública y autorice a la gerente del condado o a su designado para que siga los procedimientos de eliminación de exceso para una eliminación o remoción apropiada del exceso acumulado de vehículos y equipos varios.

**Archivos  
adjuntos:**

[Exceso de vehículos y equipo Año fiscal 2023](#)

[Criterios para el remplazo de exceso](#)

[Resolución de autorización de venta de exceso por medio de una subasta digital pública 28 de noviembre](#)

[Estatutos Generales Carolina del Norte 160A-270 Venta y disposición de propiedad.pdf](#)

**22-0669**

**Solicitud de reintegro de pago de impuesto especial a Burns, Day & Presnell, P.A.**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que reintegre el impuesto especial pagado por error al condado de Durham a Burns, Day & Presnell, P.A. El 27 de septiembre de 2022 se registró una escritura en el condado de Durham con el pago de un impuesto especial por la suma de \$647.00. Este documento debía haber sido presentado en el condado Johnston. De acuerdo con los estatutos generales de Carolina del Norte, 105.228.37, *antes de que se realice un reintegro de un impuesto, el contribuyente debe presentar un nuevo documento en el que se refleje la cantidad correcta de impuesto pagadero. Si no se adeuda ningún impuesto debido a que un documento fue presentado en el condado incorrecto, entonces el contribuyente debe presentar un documento en el que declare que no se adeudaba ningún impuesto pues el documento a corregir fue presentado en el condado incorrecto. El contribuyente debe incluir en el documento los nombres de los otorgantes y beneficiarios y el libro de escrituras y el número de página del documento a ser corregido.*

*Cuando un contribuyente registra un documento corregido, debe informar al registro de escrituras que el documento que está siendo presentado es una corrección de documento. El contribuyente debe presentar al registro de escrituras una copia de la decisión en la que se otorga el reintegro que indique la cantidad correcta de impuesto adeudado. La corrección de documento debe incluir el libro de registros y el número de página y el documento a ser corregido. antes de que se realice un reintegro de un impuesto, el contribuyente debe presentar un nuevo documento en el que se refleje la cantidad correcta de impuesto pagadero (ver adjunto)*

En conformidad con la solicitud realizada por Burns, Day & Presnell, P.A., se solicita un reintegro por la suma de \$647.00 debido al listado de manera errónea en el registro de escrituras del condado de Durham.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5, Gobierno responsable, eficiente y visionario. El reintegro es debido de acuerdo a los requisitos de estatuto.

**Personal de referencia:** James R. Tabron IV, registrador asistente de escrituras.

**Recomendación de la gerente del condado:** El Gerente del condado recomienda que la Junta reintegre el sobrepago por la cantidad de \$647.00 a Burns, Day & Presnell, P.A.

**Archivos  
adjuntos:**[LOE & reintegro de impuesto especial por escritura registrada de manera errónea](#)[Ting Liu escritura condado de Durham](#)[Ting Liu escritura condado Johnston](#)**22-0679****Nombramiento para la Junta asesora de Justicia Penal****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que nombre a Kelly Inman, funcionaria jefe de operaciones del Departamento de Servicios Sociales, en la Junta Asesora de Justicia Penal (CJAC, por sus siglas en inglés) para que desempeñe el cargo designado de “director del Departamento de Servicios Sociales o su designado”.

El propósito de la CJAC es desarrollar una continuidad integral de servicios para adultos en el sistema de justicia penal, identificar brechas en los servicios y desarrollar estrategias de intervención y soluciones integrales. La CJAC es asesora en naturaleza y no cuenta con autoridad alguna sobre ninguna entidad pública o privada.

Valores compartidos: Reducir la demanda de camas en la cárcel del condado, reducir el número de habitantes del condado de Durham en las instalaciones penitenciarias del estado, desarrollar programas, servicios y sanciones que funcionen de manera continua para ofrecer opciones al sistema de justicia penal, buscar iniciativas que sean respetuosas con las víctimas, infractores y la comunidad, buscar fondos para iniciativas por medio de oportunidades de subvención y solicitudes al gobierno local y estatal.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con la Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario.

**Personal de referencia:** Gudrun Parmer, directora del Centro de Recursos de Justicia Penal

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta nombre a Kelly Inman, funcionaria jefe de operaciones del Departamento de Servicios Sociales, en la Junta Asesora de Justicia Penal (CJAC, por sus siglas en inglés) para que desempeñe el cargo designado de “director del Departamento de Servicios Sociales o su designado”.

**22-0680****Liberación y reintegro de impuestos a la propiedad para octubre de 2022****Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe las liberaciones y reintegros para el mes de octubre de 2022, lo que incluye ajustes a los impuestos del año en vigencia y de los de años anteriores. Como consecuencia de ajustes en la valorización de la propiedad por valoraciones, discrepancias en el listado, listados duplicados, y errores administrativos, etc., el informe adjunto detalla las liberaciones y reintegros para el mes de octubre de 2022.

Las liberaciones y reintegros para el año 2022 suman un total de \$1,509,035.65. Las liberaciones y reintegros para los años anteriores (2016-2021) suman un total de \$4,591.09. Las liberaciones y reintegros para octubre de 2022 suman un total de \$1,513,626.74.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario. Con el fin de garantizar que el condado cumpla con los estatutos generales de Carolina del Norte, debemos asegurarnos de ser responsables y rendir cuentas ante nuestros habitantes. La Junta de Ecuilización y Revisión se asegura de que seamos responsables y eficientes en la medida en que los ingresos fiscales son afectados por las acciones de esta Junta. Las

acciones del Departamento de Impuestos y de esta Junta afectan a todas las metas estratégicas debido a los ingresos necesarios.

**Personal de referencia:** T. Dwane Brinson, administrador de impuestos

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta acepte el reporte de liberación y reintegro de impuestos a la propiedad de octubre de 2022 como se presenta y autorice al evaluador de impuestos a que ajuste los registros fiscales como se describe en el reporte.

**Archivos  
adjuntos:**

[Respaldo de detalle de la liberación y reintegro - octubre de 2022 - 14 de noviembre, 2022](#)

[Respaldo de detalle de liberación de impuestos, octubre de 2022 - 14 de noviembre de 2022](#)

[Respaldo de detalle de reintegro de impuestos, octubre de 2022 - 14 de noviembre de 2022](#)

[NCVTS\\_reintegros septiembre](#)

**22-0681**

**Liberación y reintegro de impuestos a la propiedad para noviembre de 2022**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe las liberaciones y reintegros para el mes de noviembre de 2022, lo que incluye ajustes a los impuestos del año en vigencia y de los de años anteriores. Como consecuencia de ajustes en la valorización de la propiedad por valoraciones, discrepancias en el listado, listados duplicados, y errores administrativos, etc., el informe adjunto detalla las liberaciones y reintegros para el mes de noviembre de 2022.

Las liberaciones y reintegros para el año 2022 suman un total de \$80,882.49. Las liberaciones y reintegros para los años anteriores (2016-2021) suman un total de \$2,181.16. Las liberaciones y reintegros para noviembre de 2022 suman un total de \$83,063.65.

**Alineación con el plan estratégico:** Meta 5: Gobierno responsable, eficiente y visionario. Con el fin de garantizar que el condado cumpla con los estatutos generales de Carolina del Norte, debemos asegurarnos de ser responsables y rendir cuentas ante nuestros habitantes. La Junta de Ecuilización y Revisión se asegura de que seamos responsables y eficientes en la medida en que los ingresos fiscales son afectados por las acciones de esta Junta. Las acciones del Departamento de Impuestos y de esta Junta afectan a todas las metas estratégicas debido a los ingresos necesarios.

**Personal de referencia:** T. Dwane Brinson, administrador de impuestos

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta acepte el reporte de liberación y reintegro de impuestos a la propiedad de noviembre de 2022 como se ha presentado y autorice al evaluador de impuestos a que ajuste los registros fiscales como se describe en el reporte.

**Archivos  
adjuntos:**

[Respaldo de detalle de la liberación y reintegro - noviembre de 2022 - 14 de noviembre, 2022](#)

[Respaldo de detalle de liberación de impuestos, noviembre de 2022 - 14 de noviembre de 2022](#)

[Respaldo de detalle de reintegro de impuestos, noviembre de 2022 - 14 de noviembre de 2022](#)

**22-0686**

**Metas legislativas del condado de Durham para la sesión de la Asamblea General de 2023**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que apruebe la lista de las metas legislativas del condado de Durham tal como se debatió durante la sesión de trabajo del 7 de noviembre. El personal ha actualizado la lista según lo solicitado por la Junta durante el debate.

Después de la aprobación, la lista se compartirá con los miembros de la Delegación Legislativa de Durham durante una reunión que se está planeando para las próximas semanas.

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con todas las 5 Metas del Plan Estratégico

**Personal de referencia:** Deborah Craig-Ray, directora general de Planeación e Innovación Estratégica.

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta apruebe el punto y comparta la lista de metas legislativas con los miembros de la Delegación Legislativa de Durham en una próxima reunión.

**Archivos  
adjuntos:**

[Metas legislativas locales Condado de Durham 2023 14 de nov](#)

## 7. Audiencias públicas (10min)

[22-0670](#)

### **Punto consolidado – Continuación de la audiencia cuasi-judicial sobre el permiso de uso especial importante para las granjas Mason (10min)**

**Texto del orden  
del día:**

Se le solicita a la Junta que abra y continúe una audiencia cuasi-judicial para un permiso de uso especial importante (MSUP, por sus siglas en inglés) para un sistema comunitario de aguas residuales para la subdivisión de conservación de las granjas Mason en conformidad con la Ordenanza de Desarrollo Unificado (UDO, por sus siglas en inglés) 12.7.1C.

Se requiere una moción para continuar con este punto:

**Moción #1:** Continuar el permiso de uso especial importante para el caso M2200001, sistema comunitario de aguas residuales en las granjas Mason en la reunión del 28 de noviembre de 2022.

#### **Archivos adjuntos:**

**Adjunto A** M2200001 Sistema comunitario de aguas residuales para las granjas Mason  
MSUP Informe de personal

**Adjunto B** D2100325 Planos granjas Mason Informe de personal

**Adjunto C** Mapa de contexto

**Adjunto D** Mapa aéreo

**Adjunto E** M2200001 Solicitud

**Adjunto F** D2100325 Planos

**Adjunto G** M2200001 Borrador de orden

**Alineación con el plan estratégico:** El MSUP para un sistema comunitario de aguas residuales enfatiza las Metas 2, 3 y 4, Salud y bienestar para todos, Comunidad segura y Protección del medioambiente y Prosperidad de la comunidad. El uso de un sistema comunitario de aguas residuales permite la agrupación de los lotes familiares individuales propuestos debido a que los sistemas sépticos potencialmente requieren lotes más grandes para la acomodación del campo séptico. A su vez, esto permite una mayor conservación de árboles en el sitio.

**Personal de referencia:** Cole Renigar, planificador, y Sara M. Young, AICP, directora de Planificación

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la Junta abra y continúe una audiencia cuasi-judicial para un permiso de uso especial importante

---

(MSUP, por sus siglas en inglés) para un sistema comunitario de aguas residuales para la subdivisión de conservación de las granjas Mason en conformidad con la Ordenanza de Desarrollo Unificado (UDO, por sus siglas en inglés) 12.7.1C.

**Archivos adjuntos:**

[Memorando-Granjas Mason MSUP-Planos](#)

[Adjunto A. M2200001 MSUP Sistema comunitario de aguas residuales para las granjas Mason](#)

[Adjunto B. D2100325 - Planos granjas Mason Informe de personal](#)

[Adjunto C. Mapa de contexto](#)

[Adjunto D. Mapa aéreo](#)

[Adjunto E. M2200001 Solicitud](#)

[Adjunto F. D2100325 Planos](#)

[Adjunto G. M2200001 Borrador de orden](#)

## 8. Puntos sacados de la aprobación del orden del día (20 min)

## 9. Sesión cerrada

**22-0687**

### **Sesión cerrada**

**Texto del orden del día:**

Se le solicita a la Junta que pase a sesión cerrada con el fin de considerar las cualificaciones, competencia, desempeño, temperamento, aptitud, condiciones de nombramiento, o condiciones de contratación inicial de un funcionario o empleado público en particular o un funcionario o empleado público potencial; o atender o investigar una queja, cargo o reclamación realizada por o en contra de un funcionario o empleado público en particular, de acuerdo con G.S. 143-318.11(a)(6)

**Alineación con el plan estratégico:** Este punto se alinea con las Metas estratégicas 5 y 3

**Personal de referencia:** Dra. Kimberly Sowell, gerente del condado

**Recomendación de la gerente del condado:** La gerente del condado recomienda que la junta se reúna en sesión cerrada y proporcione instrucciones al personal.

## 10. Se levanta la sesión